

# STANLEY®

Digital Light Timer Select Twin

Temporizador de Selección

Digital Doble

Minuterie

numérique

lumière

sélectionnez

double



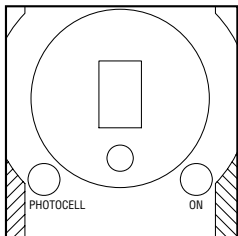
Customer Service / Servicio al Cliente / Service à la Clientèle

1-800-730-3707 • 10AM - 6PM, EST

Monday to Friday / Lunes a Viernes / Lundi au Vendredi

**Model / Modelo / Modèle# TM502**

# INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES INSTRUCTIONS



The following numbers/letters will appear on the LED screen. Push the green button until the number/letter of your choice appears. Following is the list of program explanation for each number/letter.

Los siguientes números / letras aparecerá en la pantalla LED. Pulse el botón verde hasta que aparezca el número / letra de su elección. A continuación se muestra la lista de explicación para el programa de cada número / letra.

Les chiffres / lettres suivantes apparaissent sur l'écran LED. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le nombre / lettre de votre choix s'affiche. Voici la liste des explications pour chaque numéro de programme / lettre affichée.

<b>F</b>	No Power No Energía Fermé
<b>0</b>	Constant On Encendido constantemente Toujours Ouvert
<b>1</b>	On from Dusk for 1 Hour Activado al anocheecer por 1 hora Ouvert du crépuscule pour 1 Heure
<b>2</b>	On from Dusk for 2 Hour Activado al anocheecer por 2 hora Ouvert du crépuscule pour 2 Heure
<b>3</b>	On from Dusk for 3 Hour Activado al anocheecer por 3 hora Ouvert du crépuscule pour 3 Heure
<b>4</b>	On from Dusk for 4 Hour Activado al anocheecer por 4 hora Ouvert du crépuscule pour 4 Heure
<b>5</b>	On from Dusk for 5 Hour Activado al anocheecer por 5 hora Ouvert du crépuscule pour 5 Heure

**\*Please note the period (.) after the number. The program will repeat every 24 hours unless the timer is unplugged.**

**\*Por favor, tenga en cuenta el punto (.) después del número. El programa se repetirá cada 24 horas, a menos que el temporizador está desenchufado.**

**\*Vérifiez la durée selon le nombre. Ce programme sera répétitif à tous les 24 heures sauf si la minuterie est débranchée.**

<b>6</b>	On from Dusk for 6 Hour Activado al anochecer por 6 hora Ouvert du crépuscule pour 6 Heure
<b>7</b>	On from Dusk for 7 Hour Activado al anochecer por 7 hora Ouvert du crépuscule pour 7 Heure
<b>8</b>	On from Dusk for 8 Hour Activado al anochecer por 8 hora Ouvert du crépuscule pour 8 Heure
<b>9</b>	On from Dusk for 9 Hour Activado al anochecer por 9 hora Ouvert du crépuscule pour 9 Heure
<b>d</b>	On from Dusk until Dawn Desde el anochecer hasta amanecer Ouvert du crépuscule à l'aube
<b>1.</b>	On immediately for 1 Hour Se activa inmediatamente por 1 hora Ouvert immédiatement pour 1 heure
<b>2.</b>	On immediately for 2 Hour Se activa inmediatamente por 2 hora Ouvert immédiatement pour 2 heure

**\*Please note the period (.) after the number. The program will repeat every 24 hours unless the timer is unplugged.**

**\*Por favor, tenga en cuenta el punto (.) después del número. El programa se repetirá cada 24 horas, a menos que el temporizador está desenchufado.**

**\*Vérifiez la durée selon le nombre. Ce programme sera répétitif à tous les 24 heures sauf si la minuterie est débranchée.**

<b>3.</b>	On immediately for 3 Hour Se activa inmediatamente por 3 hora Ouvert immédiatement pour 3 heure
<b>4.</b>	On immediately for 4 Hour Se activa inmediatamente por 4 hora Ouvert immédiatement pour 4 heure
<b>5.</b>	On immediately for 5 Hour Se activa inmediatamente por 5 hora Ouvert immédiatement pour 5 heure
<b>6.</b>	On immediately for 6 Hour Se activa inmediatamente por 6 hora Ouvert immédiatement pour 6 heure
<b>7.</b>	On immediately for 7 Hour Se activa inmediatamente por 7 hora Ouvert immédiatement pour 7 heure
<b>8.</b>	On immediately for 8 Hour Se activa inmediatamente por 8 hora Ouvert immédiatement pour 8 heure
<b>9.</b>	On immediately for 9 Hour Se activa inmediatamente por 9 hora Ouvert immédiatement pour 9 heure

**\*Please note the period (.) after the number. The program will repeat every 24 hours unless the timer is unplugged.**

**\*Por favor, tenga en cuenta el punto (.) después del número. El programa se repetirá cada 24 horas, a menos que el temporizador está desenchufado.**

**\*Vérifiez la durée selon le nombre. Ce programme sera répétitif à tous les 24 heures sauf si la minuterie est débranchée.**

### **LIMITATIONS OF TIMING DEVICES:**

Timing devices require power to function properly. If AC power to the timer is cut off, a light or other device plugged into the timer will not work.

### **NOTES:**

The unit you are plugging into the timer has to be ON.

### **LIMITACIONES DE LOS DISPOSITIVOS DE TIEMPO:**

Dispositivos de temporización requieren energía para funcionar correctamente. Si la alimentación de AC para el temporizador se corta, una luz u otro dispositivo conectado al temporizador no funcionará.

### **NOTAS:**

La unidad que está conectando en el temporizador de tiene que estar ON.

### **LES APPAREILS DE MINUTAGE ONT DES LIMITES:**

Les minuteries nécessitent une alimentation continue pour fonctionner. Si l'alimentation AC est interrompue, une lampe ou tout autre appareil qui sont branchés dans celle-ci ne fonctionneront pas.

### **REMARQUES:**

L'appareil branché dans la minuterie doit être en position ON.

## **SPECIFICATIONS**

### **2 Grounded Outlets**

Rated:

125VAC/60Hz/8A/1000W Resistive

8A/1000W Tungsten

6in AWG 18/3 SJTW Vinyl Cord

## **ESPECIFICACIONES**

### **2 Tomacorrientes a Tierra**

Calificación:

125VAC/60Hz/8A/1000W Resistiva

8A/1000W Tungsteno

Cable de vinilo de 15 cm AWG 18/3 SJTW

## **CARACTÉRISTIQUES**

### **2 Prises Mise à la Terre**

Calibré à:

125VAC/60Hz/8A/1000W Résistive

8A/1000W Tungstène

Cordon de vinyle a 15 cm AWG 18/3 SJTW

**THREE YEAR LIMITED WARRANTY:**

IF WITHIN THE FIRST YEAR FROM DATE OF PURCHASE, THIS UNIT FAILS DUE TO A DEFECT, EXCHANGE WHERE PURCHASED, OR SHIP IT PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. UNITS THAT FAIL TO OPERATE DURING THE SECOND OR THIRD YEAR FROM DATE OF PURCHASE MUST BE SHIPPED PREPAID WITH PROOF OF PURCHASE TO THE NCC. WE WILL REPLACE UNIT. THIS GUARANTEE EXCLUDES NORMAL WEAR AND TEAR AND DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, ALTERATION, OR MISUSE. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. FOR WARRANTY REPLACEMENT UNIT MUST BE PURCHASED FROM AN AUTHORIZED RETAILER.

**TRES AÑO GARANTÍA LIMITADA:**

SI DENTRO DEL PRIMER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA, ESTA UNIDAD FALLA DEBIDO A UN DEFECTO, CAMBIELO DONDE FUE COMPRADO, O ENVIE PREPAGADO POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LAS UNIDADES QUE DEJAN DE FUNCIONAR DURANTE EL SEGUNDO O TERCER AÑO DE LA FECHA DE LA COMPRA DEBEN SER TRANSPORTADAS PAGADAS POR ADELANTADO CON LA PRUEBA DE LA COMPRA A THE NCC. SUSTITUIREMOS LA UNIDAD. ESTA GARANTÍA EXCLUYE EL DESGASTE NORMAL Y EL DAÑO QUE RESULTA DE ACCIDENTE, MODIFICACIÓN, O MAL USO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED TAMBIÉN PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO AL ESTADO. PARA REEMPLAZO DE GARANTÍA LA UNIDAD DEBE SER COMPRADA EN UN DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

**GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS:**

SI AU COURS DE LA PREMIÈRE ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT CET APPAREIL TOMBE EN PANNE EN RAISON D'UN DÉFAUT, ÉCHANGEZ-LE LÀ OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ OU EXPÉDIEZ-LE EN PORT PAYÉ CCOMPAGNÉ D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC, 1840 MCDONALD AVENUE BROOKLYN, NY 11223. LES APPAREILS QUI TOMBENT EN PANNE AU COURS DE LA SECONDE OU DE LA TROISIÈME ANNÉE À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT DOIVENT ÊTRE EXPÉDIÉS EN PORT PAYÉ ACCOMPAGNÉS D'UNE PREUVE D'ACHAT À THE NCC. NOUS REMPLACERONS L'APPAREIL. CETTE GARANTIE EXCLUT L'USURE NORMALE ET LES DOMMAGES RÉSULTANT D'ACCIDENTS, DE MODIFICATIONS OU D'UN USAGE INAPPROPRIÉ. CETTE GARANTIE VOUS ACCORDE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, VOUS POUVEZAUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS LESQUELS PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE. POUR REMPLACEMENT DE LA GARANTIE UNITÉ DOIVENT ÊTRE ACHETÉS CHEZ UN DÉTAILLANT AUTORISÉ.



## **▲ WARNING**

**WHEN USED OUTDOORS THIS TIMER MUST BE PLUGGED INTO A GFCI PROTECTED OUTLET TO PREVENT SHOCK HAZARD. LET THE SWITCH HANG DOWNWARD SO MOISTURE DOESN'T ACCUMULATE IN THE OUTLET. INSTALL CORD AND UNIT ABOVE GROUND LEVEL WITH THE RECEPTACLE A MINIMUM OF 5FT ABOVE GROUND. THE UNIT IS RAIN TIGHT AND SUITABLE FOR DAMP LOCATIONS. NOT FOR WATER IMMERSION OR FOR USE WHERE DIRECTLY EXPOSED TO WATER. STORE INDOORS WHEN NOT IN USE. DO NOT SPLICE, REPAIR OR MODIFY. UNPLUG WHEN NOT IN USE. FULLY INSERT PLUG. INSPECT PERIODICALLY. USE WITHIN THE ELECTRICAL RATING SPECIFIED. DO NOT PLUG MORE THAN A TOTAL 1,000 WATTS IN THIS UNIT. IF WATTS ARE NOT MARKED ON APPLIANCE, MULTIPLY AMPERE RATING (ON NAMEPLATE) BY 125 TO DETERMINE EQUIVALENT WATTS. ADD DETERMINED WATTS FOR EACH PLUGGED-IN APPLIANCE OR LAMP (SUM OF WATTS ON BULBS) TO FIND TOTAL WATTS BEING USED. OPERATING TEMPERATURE RANGE -30°C (-22°F) TO 45°C (113°F).**

## **▲ ADVERTENCIA**

**CUANDO SE USA AL AIRE LIBRE ESTE TEMPORIZADOR DEBE ESTAR ENCHUFADO EN UNA TOMA DE CORRIENTE GFCI PROTEGIDAS PARA PREVENIR DESCARGA ELÉCTRICA. DEJE EL INTERRUPTOR DE COLGAR HACIA ABAJO PARA QUE LA HUMEDAD NO SE ACUMULA EN LA SALIDA. INSTALE EL CABLE Y LA UNIDAD POR ENCIMA DEL NIVEL DEL SUELO CON EL RECEPTÁCULO DE UN MÍNIMO DE 5 PIES POR ENCIMA DEL SUELO. LA UNIDAD ES IMPERMEABLE Y CONVENIENTE PARA LUGARES HÚMEDOS. NO PARA INMERSIÓN EN AGUA O PARA USARSE DONDE EXPUESTO DIRECTAMENTE AL AGUA. ALMACENE BAJO TECHO CUANDO NO ESTÉ EN USO. NO EMPALME, REPARAR O MODIFICAR. DESENCHUFE CUANDO NO ESTÉ EN USO. INSERTE COMPLETAMENTE EL ENCHUFE. INSPECCIONE PERIÓDICAMENTE. USE DENTRO DE LA CLASIFICACIÓN ELÉCTRICA ESPECIFICADA. NO CONECTE MÁS DE UN TOTAL DE 1.000 VATIOS EN ESTA UNIDAD. SI VATIOS NO ESTÁN MARCADOS EN EL ELECTRODOMÉSTICO, MULTIPLIQUE LOS AMPERIOS (EN LA PLACA) POR 125 PARA DETERMINAR LOS VATIOS EQUIVALENTES. AÑADIR VATIOS DETERMINADOS PARA CADA APARATO O LÁMPARA ENCHUFADA (SUMA DE VATIOS EN BOMBILLAS) PARA ENCONTRAR EL TOTAL DE VATIOS QUE SE UTILIZA. TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO -30° C (-22°F) A 45° C (113°F).**

## **AVERTISSEMENT**

**LORSQU'UTILISÉ À L'EXTÉRIEUR, CETTE MINUTERIE DOIT ÊTRE BRANCHÉE DANS UNE SORTIE GFCI POUR ÉVITER LES CHOCS. LAISSEZ PENDRE L'INTERRUPTEUR POUR ÉVITER L'ACCUMULATION D'HUMIDITÉ À LA SORTIE. INSTALLEZ LA RALLONGE ET L'APPAREIL AU DESSUS DU NIVEAU DU SOL AVEC LE RÉCEPTACLE À AU MOINS 1.5 M AU DESSUS DE CELUI-CI. CONVIENT AUX ENDROITS HUMIDES. NE PAS IMMÉRGER DAS L'EAU OU EXPOSER DIRECTEMENT À CELLE-CI. GARDER À L'INTÉRIEUR SI NON UTILISÉ. NE PAS ÉPISSER, RÉPARER OU MODIFIER. DÉBRANCHEZ SI NON UTILISÉ. TOUJOUR BIEN INSÉRER LA FICHE. NE PAS UTILISER DES APPAREILS ENDOMMAGÉS. VÉRIFIEZ-LES PÉRIODIQUEMENT. UTILISER SELON LES CAPACITÉS ÉLECTRIQUES MENTIONNÉES. NE PAS BRANCHER PLUS DE 1000 WATTS DANS CE PRODUIT. SI LE NOMBRE DE WATTS N'EST PAS INDIQUÉ SUR SUR L'APPAREIL, MULTIPLIEZ LE NOMBRE D'AMPÈRES (SUR LA PLAQUE SYGNALÉTIQUE) PAR 125 POUR DÉTERMINER LE NOMBRE DE WATTS . AJOUTEZ LE NOMBRE DE WATTS POUR CHAQUE APPAREIL BRANCHÉ OU LAMPES (SOMME DES WATTS SUR LES AMPOULES) POUR DÉTERMINER LE NOMBRE TOTAL DES WATTS UTILISÉS. TEMPÉRATURE D'OPÉRATION -30°C (-22°F) À 45°C (113°F).**

This unit incorporates a digital photocell timer built into the front of the product to turn on and off automatically. To ensure proper operation, face the photocell sensor away from all nearby light sources.

Esta unidad tiene un temporizador de fotocélula digital incorporado a la parte delantera del producto para encender y apagar automáticamente. Para asegurar un funcionamiento adecuado, Ponga el sensor fotocélula alejado de cualquier fuente de luz cercana.

Cette unité dispose d'une minuterie à cellule photoélectrique numérique intégré dans la face avant du produit pour allumer et éteindre automatiquement. Pour assurer un bon fonctionnement, d'activer le capteur photoélectrique loin de toute source de lumière à proximité.

---

©2019 Stanley Black & Decker, Inc.

Manufactured and distributed by/Fabricado y distribuido por/  
Manufacturé et distribué par:

The NCC, Brooklyn, NY 11223 • 1.800.730.3707

[www.stanleyacpower.com](http://www.stanleyacpower.com)

MADE IN CHINA / HECHO EN CHINA / FABRIQUÉ EN CHINE

STANLEY® and the STANLEY® logo are registered trademarks of Stanley Black & Decker, Inc., or one of its affiliates, and are used under license.

STANLEY® y el STANLEY® logo son marcas registradas de Stanley Black & Decker, Inc., o uno de sus afiliados, y se usan con licencia.

STANLEY® et le STANLEY® logo sont des marques déposées de Stanley Black & Decker, Inc., ou de l'une de ses sociétés affiliées, et sont utilisés sous licence.